

*Una Saludable Familia
Fortalecida Es Una Verdadera
Saludable Comunidad Fortalecida*

HUIM

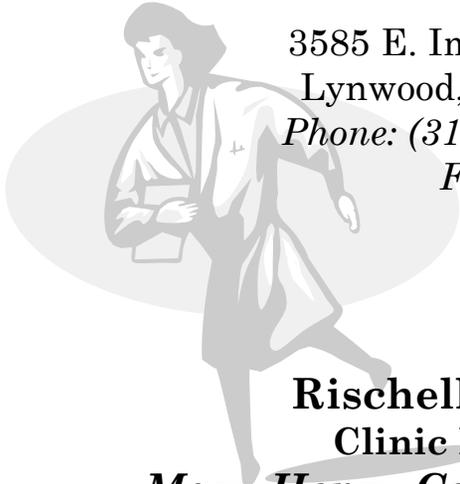
— *Health Utilization Improvement Model (HUIM)* —
Institute for Health Policy and Systems Effectiveness
Charles R. Drew University of Medicine and Science

Una
Guía
Ligera al
Acceso del
Cuidado de Salud



Medardo Supnet, MD
Medardo Supnet, MD Inc.
Pediatric Clinic

3585 E. Imperial Hwy
Lynwood, CA, 90262
Phone: (310) 605-4260
Fax:



Rischelle Turner
Clinic Director
Mary Henry Community Clinic

1656 E. 118th Street.
Los Angeles, CA, 90059
Phone: (323) 357-3661
Fax:



Todo propiedad literaria y privilegio protegido. Ninguna parte de este folleto puede ser reproducido de ninguna forma o modo, sin permiso por escrito por parte del personal de Health Utilization Improvement Model. Todos los pedidos deben de ser dirigidos a Health Utilization Improvement Model, Institute for Health Policy and System Effectiveness, 135 W. Victoria St., Long Beach, CA.

Una Guía Ligera al Recurso del Acceso del Cuidado de Salud

Una recopilación por el personal del Health Utilization Improvement Model. Un Programa Diseñado para Mejorar el Estado de Salud de Familias de Head Start & la Comunidad.



HUIM Program Staff:

Program Director:
David B. Tataw, Ph.D

Program Manager:
Sarah Kima Johnson

Program Coordinator:
Peachie Bangloy

Outreach Coordinator:
Precious Stallworth

Community Service Workers
(CSW):

Isboset Moreno &
Mario O. Cerritos, Jr.



Minerva Rodriguez
Executive Director
Wilmington Community Clinic

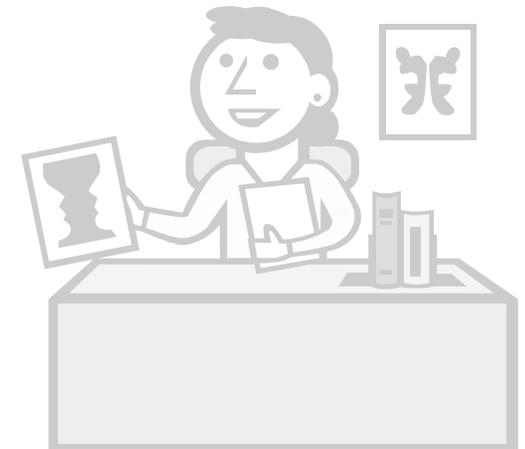
1009 N. Avalon Blvd.
Wilmington, CA, 90744
Phone: (310) 549-9717

Fax:

Andrew Florentino, MD
Andrew Florentino, MD Inc.
Pediatric Clinic

3585 E. Imperial Hwy
Lynwood, CA, 90262
Phone: (310) 605-4260

Fax:



Medi-Cal

Para recibir una aplicación o para mas información,
llame al:

Teléfono: (888) 747-1222

Llame entre las siguientes horas de:

Lunes - Viernes 9:00 am - 6:00 pm

Healthy Families

Teléfono: (800) 880-5305

Llame Entre Las Horas de:

Lunes - Viernes 8:00 am - 8:00 pm

Sabado 8:00 am - 5:00 pm

*Esto es solo una guia de una lista breve de los servicios que
provee nuestras agencias locales.*

*Para detalles sobre otros servicios que proveen, por favor de
usar los numeros de contacto dentro de este folleto para
comunicarse con la agencia respectiva.*

CaliforniaKids Healthcare Foundation

Para recibir una aplicación por correo:

(818) 755-9700

Kaiser Permanente

Para recibir una aplicación o para mas información,
llamar al:

Teléfono: (800) 255-5053

Healthy Kids

Para recibir una aplicación o para mas información,
llamar al:

Teléfono: (888) 452-5437

Contenido:

I. INFORMACIÓN SOBRE EL PROGRAMA HUIM	7
II. INFORMACIÓN SOBRE EL PROGRAMA DE ASEGURANZA GRATIS A BAJO COSTO	
<i>a. INFORMACIÓN SOBRE CHDP</i>	9
<i>b. INFORMACIÓN SOBRE EL PROGRAMA A CCEO CHDP</i>	13
<i>c. INFORMACIÓN SOBRE EL MEDI-CAL</i>	14
<i>d. INFORMACIÓN SOBRE HEALTHY FAMILIES</i>	18
<i>e. INFORMACIÓN SOBRE CALIFORNIAKIDS</i>	22
<i>f. INFORMACIÓN SOBRE KAISER PERMANENTE</i>	28
<i>g. INFORMACIÓN SOBRE HEALTHY KIDS</i>	31
III. CENTROS COMUNITARIOS & HORAS DE LA CLINICA	35
IV. INFORMACIÓN DE CONTACTO	39

Información de Contacto

Institute for Health Policy and Systems Effectiveness

135 W. Victoria St.

Long Beach, CA, 90805

Teléfono: (310) 605-0164

Fax: (310) 639-7192

Program Manager

Sarah K. Johnson ext. 226

Outreach Coordinator

Precious Stallworth ext. 266

Community Service Workers

Mario Cerritos ext. 241

Isboset Moreno ext. 282

Child Health & Disability Prevention Program

Long Beach Office

3820 Cherry Avenue

Long Beach, CA 90807-4323

Phone: 562-570-7980

Fax: 562- 570-8122

Los Angeles Office

9320 Telstar Avenue, Suite 226

El Monte, CA 91731-2849

Phone: 800-993-2437

Fax: 626-569-9350

Clinica de Pediatría

King Drew Medical Center

12021 S. Wilmington Ave.
Los Angeles, CA, 90059

1C8 (310) 668-3052
HUB (310) 668-6400



Lunes

1C8

Neurología 8:30 am - 11:00 am

Pecho 1:00 pm - 3:30 pm

Dermatología 1:00 pm - 3:00 pm

HUB

Desarrollo Infantil 8:00 am - 12:00 pm

Medicina de Adolescentes 1:00 pm - 4:00 pm

Martes

1C8

Nefrología 8:30 am - 11:30 am

Miercoles

1C8

Endocrinología 1:00 pm - 3:30 pm

Jueves

1C8

Alergia/Inmunología 8:30 am - 11:00 am

Viernes

1C8

Cardiología 8:30 am - 11:30 am

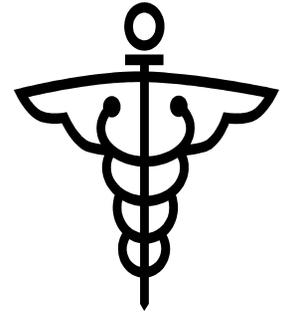
Evaluación Cardio 1:00 pm - 3:30 pm

HUB

Medicina de Adolescentes 8:00 am - 12:00 pm

Información Sobre El Programa HUIM

El programa Health Utilization Improvement Model/Modelo De Utilización Para El Mejoramiento De Salud (HUIM) esta diseñado para mejorar el estado de salud de las familias de Head Start y comunidades sin recursos, al dirigir los problemas sobre el acceso al cuidado de salud y tecnicas preventivas de salud. Nuestro programa ayuda a entender el sistema de salud accesible para que las comunidades puedan obtener los servicios mas accesibles del cuidado de salud.



¿Qué Información Proveemos?

El programa HUIM entiende la necesidad de tener información al día sobre sus servicios existentes del cuidado de salud, cuidado regular y lugar regular para el cuidado de niños y sus familias. Por eso es que proveemos información sobre:

- *Cuidado de salud y servicios de apoyo gratis y de bajo costo*
- *Proveedores del cuidado de salud*
- *Horas de servicios de clinicas y centros*
- *Clinica, centro y personas de contacto de organizaciones*
- *Procedimientos de elegibilidad*
- *Proceso de inscripción*
- *Y tips sobre como evitar el abuso y peligro cuando sus hijos esten dentro y fuera de casa*

Tipos De Talleres Preventivos De Salud Que Nosotros Proveemos

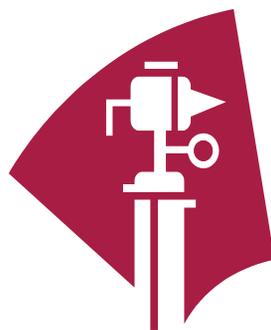
El equipo de HUIM ofrece talleres sobre temas que son diseñados para fortalecer y educar a los padres. Los siguientes son algunos de los temas que provee el equipo de HUIM:

- *Presión Sanguínea*
- *Tuberculosis*
- *Obesidad*
- *Piojos en la Cabeza*
- *Diabetes*
- *Asma*
- *E información sobre programas de aseguranza de salud que esten a su alcance.*
- *Como y cuando usar servicios de salud*
- *Asbestos/Envenenamiento del Plomo*
- *Tiña*
- *Inmunizaciones*
- *Seguridad Infantil/abuso infantil*

¿Qué Servicios Proveen Nuestros Proveedores?

Nuestros proveedores entienden la necesidad de una familia saludable y fuerte y la comunidad. De esta manera ellos se aseguran de proveerle a usted y a su hijo(a):

- *Exámenes de la Vista & Audición*
- *Servicios Dentales*
- *Inmunizaciones*
- *Fisicos para la Escuela*
- *Fisicos para el Campamento*
- *Exámenes TB de la Piel*
- *Chequeos Regulares*
- *Y Tecnicas Preventivas de Salud*



Dirección & Horas De La Clinica Y El Centro *Cont'd*

HUBERT HUMPHREY

5850 S. Main St.
Los Angeles, CA, 90003
(213) 846-4312

Lunes	9:00 am - 4:00 pm
Martes	9:00 am - 4:00 pm
Miercoles	9:00 am - 4:00 pm
Jueves	9:00 am - 4:00 pm
Viernes	9:00 am - 4:00 pm
Sabado	CERRADO

WATTS HEALTH FOUNDATION

10300 S. Compton Ave.
Los Angeles, CA, 90020
(323) 564-4331

Lunes	8:00 am - 5:00 pm
Martes	8:00 am - 5:00 pm
Miercoles	8:00 am - 5:00 pm
Jueves	8:00 am - 5:00 pm
Viernes	8:00 am - 5:00 pm
Sabado	CERRADO
Domingo	CERRADO

Dirección & Horas De La Clinica Y Centro *Cont'd*

UMMA FREE CLINIC

711 W. Florence Ave.
Los Angeles, CA, 90044
(323) 789-5610
Fax: (323) 789-5616

Lunes	CERRADO
Martes	9:00 am - 5:00 pm
Miercoles	9:00 am - 5:00 pm
Jueves	9:00 am - 5:00 pm
Viernes	9:00 am - 5:00 pm
Sabado	9:00 am - 5:00 pm

SHRINERS HOSPITALS FOR CHILDREN

3160 Geneva Street
Los Angeles, CA, 90020
(213) 388-3151

Lunes	10:00 am - 5:00 pm
Martes	10:00 am - 5:00 pm
Miercoles	10:00 am - 5:00 pm
Jueves	10:00 am - 5:00 pm
Viernes	10:00 am - 5:00 pm
Sabado	8:00 am - 6:00 pm
Domingo	8:00 am - 6:00 pm

¿Qué es CHDP?



El programa La Salud del Niño y Prevención de Incapacidades/The Child Health and Disabilities Prevention program (CHDP) es un programa de salud preventivo sirviendo a los niños y jóvenes de California. CHDP hace posible el cuidado de salud temprano disponible a los niños y jóvenes con

problemas de salud al igual que a aquellos que parecen estar bien.

Muchos niños y jóvenes en California tienen necesidades de salud que no han sido logradas. A través del programa CHDP, niños y jóvenes elegibles reciben evaluaciones de salud preventivas regularmente.

Niños y jóvenes con sospecha de problemas son referidos para un diagnóstico y tratamiento. Varios problemas de salud pueden ser evitados o corregidos, o la severidad puede ser reducida, al detectarlo temprano y recibir diagnóstico y tratamiento a tiempo.



CHDP trabaja con una variedad extensa de proveedores del cuidado de salud y organizaciones para asegurar que los niños y jóvenes elegibles reciban los servicios adecuados.

Estos proveedores de CHDP incluyen médicos privados, departamentos locales de salud, escuelas, enfermeras, dentistas, educadores de salud, nutritistas, laboratorios, clínicas comunitarias, agencias de salud no lucrativas, agencias de servicios sociales y comunitarios.

¿Quién es Elegible para los Servicios de CHDP?

CHDP regularmente provee servicios preventivos de salud a las personas que reciben Medi-Cal basado en el mandato federal de Examen Temprano y Regular, Diagnóstico y el Programa de Tratamiento (EPSDT). Todas las personas que reciben Medi-Cal de nacimiento a 21 años de edad son elegibles para pruebas de salud basado en la siguiente lista:

- *menos de 1 mes de edad*
- *2 años de edad*
- *2 meses de edad*
- *3 años de edad*
- *4 meses de edad*
- *4-5 años de edad*
- *6 meses de edad*
- *6-8 años de edad*
- *9 meses de edad*
- *9-12 años de edad*
- *12 meses de edad*
- *13-16 años de edad*
- *15 meses de edad*
- *17-20 años de edad*
- *18 meses de edad*

Las personas que reciben Medi-Cal quienes están inscritos en los Planes de Cuidado Administrados son elegibles para evaluaciones de acuerdo a American Academy of Pediatric's/Academia Americana de Pediatría (AAP's).

CHDP también provee servicios preventivos de salud a niños y jóvenes de nacimiento a 19 años de edad que no son elegibles para el Medi-Cal y quienes tienen familias de ingreso equivalente o menos del 200 por ciento de acuerdo a las pautas federales de ingreso. Ellos son elegibles para las evaluaciones de salud basado en el mismo plan de Medi-Cal para los niños y jóvenes elegibles.

Dirección & Horas De La Clínica y Centro

ST. JOHN'S WELL CHILD CENTER

514 W. Adams Blvd.
Los Angeles, CA, 90007
(213) 749-0947

Lunes	9:00 am - 4:00 pm
Martes	11:00 am - 4:00 pm
Miercoles	9:00 am - 4:00 pm
Jueves	11:00 am - 4:00 pm
Viernes	9:00 am - 4:00 pm
Sabado	8:00 am - 4:00 pm

2115 North Wilmington Avenue
Compton, CA, 90022
(310) 603-1332

Lunes	9:00 am - 4:00 pm
Martes	11:00 am - 4:00 pm
Miercoles	9:00 am - 4:00 pm
Jueves	11:00 am - 4:00 pm
Viernes	9:00 am - 4:00 pm
Sabado	8:00 am - 4:00 pm

¿Como Aplican Las Familias Para Healthy Kids?

Las familias deben de someter una aplicación no mas tardar del 20 del mes para que sus hijos puedan estar inscritos para el siguiente mes. Si reciben las aplicaciones despues del 20 del mes, puede que los niños no sean elegibles hasta el segundo mes consecutivo.



Despues que los niños esten inscritos, las familias recibiran un paquete de bienvenida por correo. El paquete de bienvenida incluye:

- *Una lista de los directorios de proveedores para que las familias escogan sus medicos principales*
- *Los pagos mensuales que las familias pagaran cada mes.*

POR FAVOR LIBREMENTE PEDIRLE AYUDA A CUALQUIER PERSONA DEL PERSONAL DE HUIM CUANDO ESTE LLENANDO LA APLICACIÓN.

¿Qué Tal Si No Tengo Medi-Cal?

CHDP provee regularmente servicios de salud preventivos a niños y jovenes de recién nacidos a 19 años de edad que no son elegibles para el Medi-Cal de familias con ingreso equivalente o menos del 200 por ciento del ingreso de las pautas federales. Ellos son elegibles para evaluaciones de salud basado en el mismo plan de niños y jovenes elegibles para el Medi-Cal.

¿Qué Servicios Provee CHDP?

CHDP ofrece una variedad de servicios de la evaluación de salud incluyendo:

- *Salud y historial del desarrollo*
- *Examen fisico completo*
- *Evaluación de la salud oral*
- *Evaluación de alimentación*
- *Evaluación del comportamiento*
- *Inmunizaciones de acuerdo a la edad*
- *Examen de vista*
- *Examen de audición*
- *Exámenes de anemia, plomo sanguíneo, tuberculosis, anormalidades en la orina, enfermedades transmitidas, y otros problemas que pueda tener*
- *Educación de salud y guía temprana*



Al tiempo de la evaluación de salud, los proveedores de CHDP hacen recomendaciones para las Mujeres, Infantes y Niños al (WIC) el Programa de Nutrición para los niños 0 hasta la edad de 5; dentistas para el cuidado preventivo o restaurativo, y proveedores medicos cuando sea necesario.

Las evaluaciones de salud las proveen medicos privados, departamentos locales de salud, clinicas comunitarias, planes de cuidado administrado, y algunos distritos escolares locales. CHDP tiene aproximadamente 4,700 localidades de proveedores por todo el estado.



Aparte de los servicios de la evaluación de salud, CHDP provee coordinación de cuidado para ayudar a las familias con las citas medicas, transportación, y acceso a servicios de diagnóstico y tratamiento. Los proveedores de CHDP pueden comunicarsen con la oficina local de CHDP para pedir estos servicios para sus clientes.

¿Cuanto Cuesta?

No hay pagos mensuales o co-pagos para las familias con ingresos al nivel o 133% bajo el nivel de las pautas del ingreso federal.

Para las familias con ingresos 133% mas de las pautas del ingreso federal, hay dos costos con este programa:

1. Pagos mensuales

- \$4 por niño(a) para las familias con ingresos entre 134% y 150% de las pautas del ingreso federal (FIG).
- \$6 por niño(a) para las familias con ingresos entre 151% and 300% del FIG.
- Las familias pueden recibir un descuento de 25% en sus pagos si pagan por adelantado seis meses de pagos (pago semi-anual). Los costos del pago prepago son %18 por niño(a) para las familias con ingresos entre 134% y 150% del FIG o \$27 por niño(a) para las familias con ingresos entre 151% y 300% del FIG.

2. Co-Pagos

Co-pago de \$5 (co-pago maximo de \$250 por familia por año) cobran por la mayoria de servicios de paciente externo, como las visitas al doctor. No cobran por el cuidado preventivo, como inmunizaciones y chequeos dental.

¿Que Beneficios Cubre?

Este programa ofrece:

- *Salud*
- *Dental*
- *Vista*
- *Servicios de recetas medicas*
- *Servicios de salud mental*

¿Que Documentos Son Necesarios?

Se requieren los siguientes documentos:

- *Comprobante de ingreso*
- *Comprobante de residencia en el condado de L.A.*

¿Que Tal Si Los Niños Tienen Otra Aseguranza De Salud?

Los Niños pueden ser elegibles para Healthy Kids aunque reciban Medi-Cal Limitado (Emergencia) o Medi-Cal de Costo Compartido (SOC). Los niños que reciben California Children Service (CCS) y que no tienen Medi-Cal sin costo al igual pueden ser elegibles para recibir Healthy Kids. Los niños no califican para Healthy Kids si actualmenete tienen aseguranza de salud patrocinada por un empleador. Niños que actualmente estan inscritos en Medi-Cal o Healthy Families no son elegibles para Healthy Kids.

¿Qué es el Acceso CHDP?

Si es elegible, su hijo(a) puede que reciba hasta dos meses sin ningun costo, Medi-Cal temporario. Por ejemplo, si su hijo(a) recibe un examen CHDP julio 14, el/ella tendran Medi-Cal de julio 15 hasta agosto 31. Un diferente ejemplo es, si su hijo(a) recibe un examen CHDP julio 31, el/ella tendran Medi-Cal de julio 31 hasta agosto 31.



¿Cómo Funciona El Acceso CHDP?



Primero usted tendra que llamar y obtener una cita para recibir un Examen CHDP. Por favor asegurese de pedir un **examen GRATIS DE CHDP**. Cuando usted llegue a la oficina del doctor, le pediran que llene un formulario. En este formulario le preguntaran cuantas personas hay en su familia y la cantidad de su ingreso. A usted **NO** le pediran ningun papel. En el formulario le preguntaran si a usted le gustaria recibir la aplicaci3n Healthy Families/ Medi-Cal en union por correo. Usted puede responder “Si” o “No” y su hijo(a) aun as3 puede recibir el Medi-Cal temporario.

¿Qué Tal Si Mi Hijo(a) Tiene un Medi-Cal De Emergencia?

Si su hijo(a) tiene un Medi-Cal de emergencia, el/ella **no** reciban el Medi-Cal temporario. Sin embargo, su hijo(a) aun puede recibir servicios de CHDP: un fisico completo y ser referido(a) a una localidad del Condado si es necesario.

¿Qué Es Medi-Cal?

Medi-Cal es un programa que paga por los servicios médicos necesarios de salud y servicios de salud mental para muchas personas de bajos recursos. Desafortunadamente, no todas las personas de bajos recursos o necesidades del cuidado de salud pueden recibir Medi-Cal. Es posible tener Medi-Cal y aseguranza privada de salud, también.



¿Como Proveen Los Servicios Bajo El Medi-Cal?

Bajo el Medi-Cal, los servicios los proveen en una de dos maneras:

- *Con costo por servicio o Medi-Cal “regular”, puede ir a cualquier doctor, clinica, hospital, o farmacia que acepte Medi-Cal. Estos proveedores le cobraran a Medi-Cal por cualquier servicio que hayan ofrecido.*



Con “cuidado administrado” plan de salud, las familias van a los doctores, clinicas, hospitales, y farmacias que estan incluidos como opción bajo su plan de salud.

¿Que es Healthy Kids?

Condado de Los Angeles—Healthy Kids:

Healthy Kids provee

Cuidado integral de salud (salud, dental, vista, y servicios de salud mental) para los niños recién nacidos hasta los 18 años de edad que viven al nivel o bajo \$300 del nivel federal de pobreza. El programa es financiado por First 5 LA Commission (anteriormente conocido como Los



Angeles County Children and Families First: Proposition 10 Commission) y Children’s Health Initiative (CHI).

¿Quien Es Elegible?

The following is a list of people that are eligible:

- *Children ages birth through 18*
- *Children who are not eligible for no-cost Medi-Cal or Healthy Families*
- *Families must reside in LA County*

¿Importa El Estado Inmigratorio?

No. Los niños indocumentados entre los límites de ingreso para este programa son elegibles para recibir servicios.

¿Que Tal Si Los Niños Tienen Otra Aseguranza De Salud?



Para ser elegibles, los niños **no** pueden tener ninguna otra aseguranza de salud privada y no pueden ser elegibles para el Medi-Cal sin costo o Healthy Families.

¿Como Y En Donde Los Niños Pueden Recibir Servicios?

En cualquier oficina médica de Kaiser Permanente y hospital en California

¿En Donde Pueden Aplicar Las Familias?

Las familias pueden llamar al 1-800-255-5053 (gratis) para recibir una aplicación por correo. Las aplicaciones llenas deben ser enviadas a Kaiser Permanente Child Health Plan. Además, los CAA's de HUIM le pueden ayudar a llenar la aplicación para adelantar el proceso de aprobación.



¿Cuanto se demora para recibir la aprobación?

El proceso de aplicación se puede demorar hasta 45 dias. La cobertura empieza el primer día del mes despues de la aprobación.

¿Quien Es Elegible?

Lo siguiente es una lista de las situaciones elegibles que acepta Medi-Cal:

- *Niños menos de 21 y personas que pasan de los 65.*
- *Individuos que estan incapacitados (determinado por la Administración de Social Security o el Departamento Estatal de Programas de Adultos y Incapacidad)*
- *Individuos que estan ciegos*
- *Mujeres embarazadas*
- *Individuos diagnosticados con cancer del seno o cervical*
- *Individuos en un plantel de enfermeria especializada o cuidado intermediario.*
- *Familias que tienen por lo menos un niño(a) de menos de 21 y un padre que este ausente, ha fallecido, esta inválido, incapacitado (30 días declarado por un doctor) o con un ingreso de familia bajo el 100% del Ingreso de las Pautas Federales.*
- *El Medi-Cal es automaticamente disponible a cualquier persona que recibe los siguientes beneficios:*
- *CalWORKs*
- *Ingreso de Seguridad Suplemental y Programa Suplemental del Estado (SSI/SSP)*
- *Entrant or Refugee Cash Assistance/Ayuda de Entrada o Monetaria de Refugiados (ECA or RCA)*
- *Supportive Services/Servicios de Apoyo En El Hogar (IHSS)*
- *Children in Foster Care/Niños en Hogares de Crianza o Adoption Assistance Program/Programa de Asistencia de Adopción*
- *Niños de familias que califican para las estampillas de comida o programa de almuerzo gratis y bajo costo puede que sean elegibles.*

¿El Medi-Cal Es Gratis (sin-coste) o Hay Un “Costo Compartido” (SOC)?



Depende en los ingresos de la familia despues de los deducibles del programa al igual que las edades de los niños Share-of-cost significa que una persona tiene que pagar o “incurrir” (estar de acuerdo con la responsabilidad) de cierta cantidad del costo del cuidado de salud de la familia en el mes que la

persona quiere usar el Medi-Cal

Que es Medi-Cal Limitado (tambien conocido como Medi-Cal de Emergencia)

Medi-Cal Limitado (Emergencia) cubre:

- Servicios relacionados al embarazo hasta 60 dias despues del parto, incluyendo planificación familiar.
- Servicios de emergencia (Emergencia significa “su salud esta en peligro grave, hay un impedimento serio de las funciones del cuerpo, o existe un grave problema con un organo o parte del cuerpo”).
- Servicios de Consentimiento de menor importancia.

Algunas mujeres pueden ser elegibles para continuar recibiendo Medi-Cal limitado 60 dias despues del parto si califican para otra categoria de elegibilidad.

¿Importa El Estado Inmigratorio?

NO. Piden los numeros del Seguro Social de los niños pero no se requieren en la aplicación .

¿Que Documentos Son Necesarios?

Comprobante de ingreso de todas las fuentes el ingreso bruto del ultimo mes completo tiene que ser incluido. Ejemplos de comprobantes son lon talones de cheques, cartas sobre ganancias, regresos de impuesto, W-2s, cartas por parte del empleador y copias de los estados de cuentas.

¿Que Beneficios Cubre?

Servicios integrales del cuidado de salud:

- *Visitas a la oficina médica*
 - *Exámenes medicos*
 - *Servicios de la vista*
 - *Servicios de salud mental*
 - *Servicios del abuso de substancias*
 - *Educación de la salud*
 - *Servicios de hospital*
 - *Medicamentos recetados*
-

**COBERTURA DENTAL ES OFRECIDA POR PMI
DENTAL HEALTH PLAN, UN AFILIADO HMO
DE DELTA DENTAL**

¿Qué Es Kaiser Permanente Child Health

Plan?



Kaiser Permanente Plan de Salud del Niño/Kaiser Permanente Child Health Plan provee cobertura del cuidado de salud a bajo costo para los niños que no califican para el Medi-Cal sin costo o Healthy Families. El ingreso de familia no puede exceder 300% del FIG (Pautas Federales de Ingreso).

¿Quien Es Elegible?

Los niños sin aseguranza de nacimiento hasta los 18 años de edad que no son elegibles para recibir otros programas publicos o privados, tal como Medi-Cal sin costo (no-cost) y Healthy Families, y no son elegibles para recibir cobertura paga del cuidado de salud, en ninguna parte, por un empleador. Bajo Medi-Cal, los servicios los proveen en una de dos maneras:

¿Cuanto Cuesta?

Hay un pago mensual de 8\$ a 15\$ por niño(a), dependiendo en el ingreso de la familia. Sin embargo, sin importar el tamaño de la familia, las familias solo tendran que pagar por los primeros tres niños. Cualquier otro niño(a) tendra cobertura gratis.

Un co-pago adicional de 5\$ cobrarán por algunos servicios. Los servicios de emergencia requieren un co-pago de \$35 (el co-pago no lo cobran si es admitido(a) directamente al hospital). No hay co-pagos por algunos servicios, como el cuidado prenatal, cuidado para el bienestar del bebé, inmunizaciones, y todos los exámenes de laboratorio.



¿Que Es Medi-Cal Completo?

Medi-Cal completo cubre todos los servicios que cubre Medi-Cal: doctor y visitas a la clínica, vista, dental, mental, salud, etc.

¿Quien Recibe Full Medi-Cal (Completo)?

Lo siguiente es una lista de las personas que califican para el Medi-Cal Completo:

- *Ciudadanos*
- *Residentes Legalmente Permanentes y otros “inmigrantes que califican,” Incluyendo refugiados, asilos, ciertas(os) esposas/esposos abusados con hijos, and extranjeros de la amnistía con un I-688.*
- *PRUCOL (incluye individuos con salida voluntaria*
- *extendida, como residente continuo desde 1/1/72, y otro conocidos por Immigration and Naturalization Service/ Servicio de Inmigración y Naturalización los cuales no tienen intención de deportar, etc.)*
- *Personas que reciben SSI o IHSS*

¿En Donde Pueden Aplicar Las Personas Para Medi-Cal?

Las aplicaciones de Medi-Cal se pueden obtener en las oficinas del condado como el Departamento de Servicios Sociales/Department of Social Services, clínicas comunitarias, clínicas del condado, y hospitales, o posiblemente las escuelas de los niños.

Las aplicaciones tambien se pueden llenar a través de un Asistente de Aplicación con Certificado/Certified Application Assistant (CAA). Nosotros tenemos personal CAA en el Programa HUIM.

¿Que Es Healthy Families?

El Programa Healthy Families ofrece aseguranza a bajo costo para los niños y adolescentes has los 19 años de edad. Provee cobertura de salud, dental y de vista para los niños que califican para las reglas del programa y no califican para el Medic-Cal.

El equipo de HUIM inscriben a las familias al programa familiar. El personal de HUIM esta entrenado y tienen certificado en asistencia de aplicación. Si usted esta interesada(o) en inscribirse por favor dejenos saber.

¿Como Funciona Healthy Families?

Las personas que califican para Healthy Families reciben 12 meses de cobertura de salud, siempre y cuando hagan los pagos mensuales. Ellos reciben servicios de salud a traves de planes de salud, dental, y de vista que trabajan con Healthy Families. Cada miembro puede escojer su propio plan.

- *Los miembros de Healthy Families tienen bajos pagos mensuales.*
- *Los planes de Healthy Families cubren las mayorias de visitas al doctor, dentista y especialistas, y recetas medicas.*
Los planes de Healthy Families cubren el costo del cuidado de hospital, laboratorio y cuidado.
- *Cada condado en California tiene distintos planes para escoger.*



Servicios Dental

Los servicios de salud dental de CaliforniaKids tienen que ser aprobados por SafeGuard.

- *Servicios Dental Preventivos*
-



Beneficios De Salud Del Comportamiento

Tambien tienen servicios de salud del comportamiento, los cuales tienen que ser aprobados por Human Affairs (Asuntos Humanos).

- *Programa de Asistencia Familiar*
-



Consejero Personal de Salud

Consejero personal de salud es un servicio que incluye:

- *Línea telefónica con enfermera 24-horas*
 - *Acceso a la biblioteca de información de salud*
-



Recetas Medicas

Las recetas medicas se pueden llenar en las farmacias participantes.

De marca conocida

Genérico

Orden por correo



Sservicios de la Vista

Los servicios de la vista tienen que ser aprobados por Vision Service Plan (VSP).

Examen de los Ojos

Lentes/Marcos



Su Cobertura

Cuando usted visite un doctor del grupo VSP, usted recibirá:

- *Examen (Cada 12 meses)*
- *Lentes Recetados (Cada 12 meses)*
Visión Singular; Bifocal Alineado; Lentes trifocal alineados
- *Marcos (Cada 24 meses)*
Un marco a su gusto se cubre hasta \$115.
Mas, 20% de descuento en cualquier costo de su bolsillo.

¿Qué Es Lo Que Ofrece Healthy Families?



Healthy Families ofrece cuidado de salud, dental y de vista a un bajo-costo a través de contratos con planes de seguros seleccionados. Cada condado en California tiene distintos planes para escoger.

Beneficios

Todos los planes de salud ofrecen los mismos beneficios basicos (servicios), aunque cada plan tenga diferentes reglas. Algunos ofrecen beneficios adicionales.

Una persona que se une a Healthy Families se hace miembro(a) del plan seleccionado de salud, dental y visión.

Los beneficios se proveen si el plan determina que sea medicamento necesario. Healthy Families le informará sobre cuando puede empezar a usar los servicios por medio de los planes.



California Children's Services



Los Servicios de Niños California (California Children's Services (CCS)) le ayuda a los niños menores de 21 años que tienen ciertas condiciones de incapacidad médica. CCS provee cuidado para esas condiciones, y se asegura de que el/la niño(a) reciba el cuidado

que el/ella necesita.

Su doctor o enfermera le informará a CCS si el o ella creen que su hijo (a) puede que califique para la ayuda de CCS.

Si su hijo(a) actualmente esta recibiendo ayuda por parte de CCS, informele a su proveedor CCS (usualmente una terapeuta o enfermera(o)) que usted se ha unido a Healthy Families.



Después de usted unirse a Healthy Families, CCS le ofrecerá cuidado para la condición especial de su hijo (a). Su plan Healthy Families le ofrecerá a su hijo(a) otros servicios del cuidado de salud.

Cuidado de Salud Mental

Los Niños en el programa de Healthy Families pueden recibir servicios de salud mental de dos maneras:

- ***Su plan de Healthy Families.***
Usted recibe servicios básicos de salud mental a través de su plan de salud.
- ***El Departamento de Salud Mental de su condado.*** *Los niños que necesitan servicios especiales por Serios Problemas Emocionales (SED) pueden recibir el cuidado aquí.*

Servicios Médicos

Los servicios médicos son ofrecidos solamente por un médico participante e incluye lo siguiente:



- *Visitas a la oficina*
- *Tratamientos subsiguientes*
- *Especialista/consultantes*
- *Estudios del diagnóstico de pacientes de consulta externa y tratamientos*
- *Servicios laboratorios de pacientes de consulta externa*
- *Medicamentos inyectables (administrados en la oficina médica)*



Cuidado Preventivo

El cuidado preventivo incluye los siguientes servicios:

- *Físicos rutinarios y exámenes*
- *Exámenes de la vista y audición*
- *Examen de alergia y tratamiento*
- *Inmunizaciones*
- *Educación de salud*
- *Servicios de pacientes de consulta externa, Cirugía de pacientes de consulta externa el mismo día*
- *Servicios de diagnóstico laboratorio y radiología*

¿Que Tal Si Los Niños Tienen Otra Aseguranza De Salud?

Si su hijo(a) es elegible para cobertura completa, Medi-Cal sin costo o Healthy Families, ellos no son elegibles para CaliforniaKids. Sin embargo, los niños pueden estar inscritos en California Children's Services (CCS) y aun ser elegibles para CaliforniaKids. Además, los niños pueden tener otra aseguranza privada con un deducible alto (de por lo menos \$2,000 o mas) y aun ser elegibles para CaliforniaKids.

¿Que Servicios Proveen Ellos?

El Programa CaliforniaKids provee varios servicios distintos. Lo siguiente es una lista de algunos de los servicios que ellos proveen:

- *Servicios Medicos*
 - *Cuidado Preventivo*
 - *Receta Medica*
 - *Servicios de la Vista*
 - *Servicios Dentales*
 - *Beneficios de Salud del Comportamiento*
 - *Consejero de Salud Personal*
-

NO CUBREN HOSPITALIZACIÓN Y CIRUGÍA MAYOR.

Embarazo

Si usted esta embarazada y su bebé no va a tener aseguranza de salud cuando nasca, usted puede aplicar para recibir Healthy Families. Usted puede aplicar hasta tres meses antes de nacer su bebé. Usted tendra que incluir una copia del "certificado de embarazo) por parte de su doctor, declarando la fecha que se espera que nasca su bebé. Despues de nacer su bebe, usted tendra que mandarle a Healthy Families uno de los siguientes (o un documento equivalente) Despues de que nasca su bebé, usted tendra que mandarle a Healthy Families uno de los siguientes entre el periodo de 30 días:

- *Una copia del acta de nacimiento del hospital o plantel de cuidado.*
- *Una declaración firmada por la persona encargada del parto.*

"La cobertura de su bebé empezará 13 días despues de que Healthy Families haya recibido este documento."



Si usted tiene otros niños inscritos en Healthy Families, su nuevo bebé puede que califique, tambien. Usted tendra que llenar el formulario "Add a Person" (Agregar una Persona) y mandarlo antes del bebe cumplir 30 días.

Si su bebé no califca porque su ingreso ahora es muy bajo, su bebè puede que califique para el Medi-Cal sin costo. Si usted no marco la caja "YO NO QUIERO Medi-Cal," su aplicación la mandaran automaticamente al Departamento de Servicios Sociales en su condado. Ellos deciden si su bebe califica para el Medi-Cal.

¿Qué Es El Programa CaliforniaKids?

CaliforniaKids Healthcare Foundation/La Fundación CaliforniaKids del Cuidado de Salud fue fundada en 1992 y es un programa privadamente patrocinado. Ellos ofrecen cuidado de salud principal y preventivo a bajo costo a los niños indocumentados.

CaliforniaKids es una organización independiente no lucrativa que provee pagos de subsidio, servicios integros y principales del cuidado de salud para los niños de 2 a 18 años de edad.



¿Quien Es Elegible?



Niños indocumentados de 2 a 18 años de edad que NO son elegibles para recibir Medi-Cal sin costo o otros programas de ayuda estatales para el cuidado de salud, tal como Healthy Families. Los niños no pueden estar casados, tienen que vivir tiempo completo con los

padres o tutores que aplican, y, si de edad escolar, tienen que estar matriculados y asistiendo a la escuela.

Los niños pueden estar inscritos en California Children's Services (CCS) para cuidado especial y pueden ser elegibles para los servicios basicos de CaliforniaKids para los pacientes de consulta externa.

¿Cuanto Cuesta?

Hay dos costos para este programa:

- ◆ El costo mensual es variable basado en el condado en que viven las familias.
 - En la mayoría de condados: \$20/mensual por niño(a) hasta \$60/mensual para tres niños o mas.
 - En el condado de Orange: \$10/mensual por niño(a) hasta \$30/mensual para tres niños o mas.
- ◆ Hay un co-pago de \$5 - \$10 dependiendo en los servicios que provee CaliforniaKids. Todos los servicios tienen un co-pago, incluyendo cuidado preventivo.

¿Qué Papeles Son Necesarios Cuando Las Familias Aplican?

Las familias que van a aplicar necesitan comprobante de ingreso. Esto incluye uno de lo siguiente: dos talones de cheques actuales de cada miembro de la familia que este trabajando, una copia de los formularios de impuesto federal 1040, o una declaración propia de ingreso.

Además, las familias necesitaran una copia del certificado de nacimiento del niño(a). Tambien, se requiere los pagos de los primeros dos meses cuando vaya a aplicar.



¿Cuanto Es La Espera Para Recibir Los Beneficios Del Cuidado De Salud?

Normalmente la demora es de un promedio de 2 a 6 semanas despues de que CaliforniaKids reciba la aplicación.